

كۆرى سالارى كوردى

وهزىرى فاتمىيەكان

_____ م. عەتا عەبدوورەحمان محمىدىن . كۆلىژى زانستە مرۇفائەتتەيەكان . بەشى مېژوو

ناوى (على كۆرى سالاره) و ، گشت سەرچاوه مېژووئەيەكان بەم ناوه ناويان هېناوه و پېوهى ناسراوه ، چەند سەرچاوهئەيەكەش بە ناوى (باوكى حسن) هوه ناويان بردوووه .

ئەم جوامېرە توانى جىگاي خۆى بىكاتەوه لە ناو فاتمىيەكان لە ميسر وه ماوهئەيەكەش فەرمانرەوايەتى بىكات ، بەم جۆره لە نەبوون خۆى كرده بوون ، لەگەل ئەوهشدا كە (سوننى) بوو لەسەر مەزھەبى (شافعى) بوو ، چ وهك سەركردهئەيەك لە هەرئەمى (صەئيد) يان وهك والىيەك لە هەرئەمى (ئەسكەندەريە) ، بە هۆى لېهاتووئەيى و ژىرى خۆى پۆستى وهزارەتى وهگرگرت و بووه وهزىرى خەلىفەى فاطمى لە (قاھىرە) ، لەم روهوه زۆر لە مېژوو نووسان باس لە بوئىرى و جەختى بەردەوامى دەكەن لە ژيانىدا ، كە لەناو رەفتارەكانىدا هەندىكىيان رەنگيان دابوووهو ببونه خەسلەتى كەسايەتى ، وهك نازناوئەيش بەسەريدا دابرابوو وهك (پاشاى دادپەرور) و (شمشىرى ئايىن) .^(۱)

(ئىبن خەلەكان) دەئىت : لەسەر ئەم كەسايەتىيە پشكىنىم كرددوووه وهك (كۆرى سالار) ناوبانگىم بىستوووه

بەلام دواى گەرئەم لە شوئىنىكى تردا دىتەم بە (باوكى منصور)

باس كراوهو بەناوى (على كۆرى اسحاق) ناوى هاتوووه^(۲) .

دەربارەى رەچەلەكى دەئىت كۆرى سالار كوردوو له خىلى زەرزارىيە^(۳) ئەم خىلە بە بۆچووئە مېژوو نوسى

كورد (محمد أمين زهكى) لە خىلى زەرزارىيە نىشتەجىئەيران بووه لەو كاتەدا ، لەوئەوه لە تەك باوكيا هاتوووهو

گەيشتۆتە شارى قودس^(۴) بەلام دەربارەى خىزان و بنەمالەكەى شتىك باس نەكراوهو هىچ سەرچاوهئەيەكى مېژووئەيى

ئامازەى بۆ نەكردوووه ، ئەمەش بەلگەى ئەوهئەيە كە ئەم خىزانە نەناسراو بووه تا گەيشتەنى (على كۆرى سالار) بۆ

پۆستى وهزارەت و ناوبانگ دەركردنى لە ميسر ، لەگەل ئەوهشدا سەرچاوهكان بەپىئە پېوئەست بەرامبەر بەو كۆشش و

جوامېرئەئەيەكى گەريانى پى نەداوهو باسيان لئوه نەكردوووه ، واتە پى بە پىستى خۆى بايەخيان نەداوهتى .

ئەو سەرچاوهئەيەكى كە ئامازەئەيەكى بۆ رەچەلەكەش كرددوووهو باسيان لئوه نەكردوووه ئەوانە بوون كە مېژوو نووسە كوردەكان

نووسىويانە وهك (ئىبن خەلەكان) يان (ئەيا الفداء) كە دەئىت : سالارى باوكى لە دۆست و هاوئەئە نزيكەكانى

فەرمانرەوايى شارى (قودس) بووه لەسەردەمى دەسەلاتى سەلجوقىيەكان و ناوى (سەقمان كۆرى ئەرتهق) بووه ،

فەرمان رەوايەتى كارگىرئەئەو هەرئەمى پى دراوه كە بەشىك بووه لە شام^(۵) . ئەم سەردەمە سەردەمى كىشمە كىشى

دەسەلات بووه لە نىوان خەلافەتى فاطمى شىعە مەزھەب لە ميسر وه خەلافەتى عەباسى سوننى مەزھەب لە بەغدا

بۇيە شالاۋى سەربازىيى فاطمىيەگان بەردەوام بوو بۇ سەر شام بە گشتى و بۇ شارە پىرۆزەگانى ئەم ھەرىمە لە ناوياندا شارى (قودس) بە تايىبەتى كە لە سالى (۴۸۹ ك / ۱۰۹۶) بە فەرماندەيى (الافضل) كە ناسراو بوو بە مىرى سوپا بە لەشكرىكى گەورە ھاتۆتە سەر ئەم شارە دواى بەرگىرىيەكى زۆر لەلايەن سەربازەگانى شارەكەو ، ناچار كران خۇ بەدەستەو بەدن .

(الافضل) كە پىشەواى لەشكرى فاطمىيەگان بوو دواى دەست گرتن بەسەر شارەكەدا كەوتە رېكخستنى و لەو كارانەى كە كرى ژمارەيەكى زۆرى لەشكرى سەلجوقى خستە پىزى لەشكرەكەى خۇيەو كە لەناويان دا (سالار) ي تيا بوو ، (سالار) توانى لە ماومىيەكى زۆر كەم دا ببىتە مايەى سەرنج راکيشانى سەر لەشكرەكەى بەلاى خۇيداو لى نزيك بىتەو بە جۆرئىك (الافضل) بىرپارى دا كە گەرايەو لەگەل خۇيدا (سالار) و خىزانەكەى بەرىتەو بە مىسر ، و نازناوى (ضيف الدولة) ي خەلات كرى .^(۶)

ئەوئى شايانى باسە كە (عادل) كورپى سالار بۆتە ھاوپرئ و ھاودەمى كورپانى كۆشك ي خەلافەتى فاطمى لەشارى قاهىرە دواى رېز لىنانىكى زۆر لە بنەمالەكەى خراوتەبەر خويىندن و مەشق پى كرىن لە خويىندنگاى تايىبەت بە كۆشك كە پى و تراو (الحجر) .^(۷) بەم شىوازى فىر كرىنەش عادل زياتر وورپا بۆتەو و تاقى كرىنەوئى ژيان فىر بوو سەرپراى فىر بوونى زۆر لە زانستەگانى سەردەمى خۇى و قال بوونى لە سوارچاكي دا ، بە جۆرئىك ھەر لەم قۇناغەدا بالادەست و سەرنج راکيش بوو و لە ناو زۆربەى ھاوئەكەى بە ھۆشمەندى و ژىرى و وورپايىيەكى زۆر ناسراو بوو .^(۸)

دواى تەواو كرىنى ئەم قۇناغە تەمەنى وەك لاويك چۆتە پىزى سوپاوە و لە ھەرىمى (صعيد) خزمەتى خۇى كرىو ، گەلئىك پۆستى كارگىپرى و سەربازى دراوتى و سەركەوتووانە بەجى خۇى گەياندو .^(۹)

سەبارەت بە ھەئس و كەوتى لەم قۇناغەدا مېژوو نووسان راپو بۆچوونى جياوازيان ھەيە ، ھەيانە دەلئىن دادبەرور و پياو چاك و خىر خواز بوو و گەلئىك كارى چاكي ئەنجام داو و شوپىن دەستى ديارە و بۆتە مايەى دەوئەمەند كرىنى ژيارى مىسر ، وەك دروست كرىنى مزگەوت ، خويىندنگا كە لە داھاتوو نامازەى بۇ ئەكەين ،

(ئىبن كەئىر) يىش دەلئىت : كەسىكى زۆر دارو فىلباز و زۆر توند رەو بوو لە رەفتارەگانىدا بە جۆرئىك كە پى و و تراو شمشىر تىز ، رۆزانە ھەولئى سەركەوتنى زياترى داو و ھەمىشە ويستويەتى بە ھەر شىوازئىك بىت سەركەويىت بەسەر ئەو كۆسپ و تەگەرەنەى كە دەھاتنە رپى .^(۱۰)

ھەر لەم قۇناغەدا بۆتە ھاوسەرى بىئومژنىك ناوى (بەلارە) بوو كەپىشت كورپىكى ھەبوو ناوى (عەباسى كورپى فەتوح) خەلكى رۆژئاواى عەرەبى بوو^(۱۱) (كورپى سالار) و (بەلارە) ي ھاوسەرى زۆر يەكيان خۇش ويستوو و پىز لە نىوانياندا بوو ، بە جۆرئىك كە (عادل) وەك رېز لى گرتنىك كورپى خىزانەكەشى بە خىو كرىو و كە گەورە بوو ژنىشى بۇ ھىناو ، بەم جۆرە تا لە ژيان دا بوو پىزى لە خىزانى خۇى كرىو .

(خەسلەتەكانى كورى سالار)

ئەم كەسايەتتە ۋەك لە زۆربەى سەرچاۋەكان نامازەى بۇ كراۋە ، كەلە مېرد و شۆرە سواری سەردەمى خۇى بوۋە بە ھۇى ژېرى و چاۋنەترسى مېرخاسى خۇى سەرگەۋىنى بەدەست ھېناۋە و پېش كەۋتوۋە ، تا گەپشتۇتە پلەى ۋەزىرى لە مىسر و ماۋەيەگىش پىادەى ئەم دەسلەتەى كىدوۋە ، جىى رمان نىپە ! كە كوردىكى ۋا بى پىشتىۋانى ھۇز و كەس و كارىكى زۆر و سونى مەزھەب بتوانىت لەناۋ دەۋلەتى مىسرى فاطمى شىعە مەزھەب داۋ ، بە ھۇى خەسلەتى جوان و لېھاتوۋىي خۇيەۋە جىگەى خۇى بىكاتەۋە بە جۆرىك ۋەك نامازەمان بۇ كىرد لە (ۋەزارەت) دا مېرەكانى ناۋ كۆشكى خەلىفە بېرىارى پىشتىگىرى بەن ؟! زۆر لە سەرچاۋە كانىش نازناۋى (عادل) يان بۇ بەكار ھېناۋە ، دىارە ئەم خەسلەتەى ھەبوۋە لە رەقتارى خۇى داۋ لەگەل دانىشتۋاندا ، ھەرۋەھا دەلېن زۆر توند بوۋە لە چەسپاندىن و زامان كىردى ئەم داد پەرۋەرپەداۋ ، جگە لەمەش پىشتى نەكردۇتە بواری خىزمەت گوزارى بەلگو لەم مەيدانەش دا شۆرە سواری و شوپىن دەستى رەنگىنى دىارە لە دروست كىردى مزگەۋت و خوپىندىنكا كە تا سەردەمىكى زۆرىش داۋى خۇى بە ناۋى خۇيەۋە نىۋ براۋن .

كەۋاتە بۇ زىاتر شارەزا بوۋن و كۆكردنەۋەى زانىارى لەسەر خەسلەتەكانى پىۋىستە زۆر بە ۋوردى گوى بىستى ھەئس و كەۋت و رەقتارەكانى بىن ۋەك سەرچاۋەكان نامازەمان بۇ كىدوۋە تەننەت ھەندىكىان بە نازناۋ دەرپەرپەۋە ، ۋەك :
 ا-دادپەرۋەرى :

ئەم ناز ناۋە لەگەل ۋەرگىرتنى پۇستى ۋەزارەت خەلىفە (ظافر) پىى بەخىشەۋە ، لەۋ ماۋەيەدا گەلېك كارى چاكى ئەنجام داۋە كە بۇتە ماپەى سەرنج راکىشانى خەلىفەۋ كار بە دەستانى كۆشك بەلاى خۇيدا ، ئەمەش بوۋتە ھۇى ئەۋەى خەلىفە (ظافر) نازناۋى (پاشاى دادپەرۋەرى) لەقەبەل بىكا ^(۱۳) ، شاپانى باسە ئەم خەسلەتەى پىش ھاتىشى بۇ شارى قاھىرە ھەر ھەيۋەۋە ئەۋەتا (ئىبن خەلەكان) نامازەى بۇ دەكات و دەلېت : كەسىكى نازاۋ چاۋنەترس بوۋە و دۇايەتى زولم و زۆرى كىدوۋە ھەر لەۋ كاتەۋە كە ۋالى بوۋە لە ئەسكەندەرىيەۋ تا گەپشتىنى بە پلەى ۋەزىر ھەردەم لە پىراكتىزە كىردى ياساۋ بەجى ھېنانى يەكسانىدا لە نىۋ دانىشتۋان كارى كىدوۋە بۇيە ناسراۋ بوۋە بە دادپەرۋەرو ناۋبانگى پىۋە دەر كىدوۋە ^(۱۳) .

بەلام (ئىبن كەئىر) پىچەۋانەى بۇ چوۋنى پىشۋو باس لىۋە دەكات دەلېت : كورى سالار كەسىكى زۆردار بوۋە شمشىر تىز بوۋە و دۇى ناۋەكەى خۇى بوۋە ^(۱۴) ، كەچى (ئىبن خەلەكان) ۋا باسى ناكات ، بەلگو دەلېت (كورى سالار) توندىرە بوۋە لەگەل ئەۋ كەسانەى كە گوىيان نەداۋە بە دادپەرۋەرى و كىشەى خەلگى لە بچوك و گەۋرە . لىرە رىۋاۋىك باس دەكات ۋەك نەۋنەيەك لەسەر ئەم مەسلەيە دەلېت : پىش بوۋنى بە ۋالى ۋەك سەربازىك ، رۇزىك سىكالى خۇى دەباتە لاي موفەق نەبى الكرم كورى معصوم) ى تەنىسى ، كە سەربەرىشى كەرى (دىۋان) بوۋە ، باسى خرابى بارودۇخى سىياسى و چەۋتى ھەندى كاربەدەستانى كىدوۋە .

بەلام (موفەق) ۋوتۋيەتى بەخۋا قسەكانت ناچىت بە گۆمدا ، ئەم رەقتارەى سەرۇكى دىۋان زۆر كارى تى كىدوۋە لە

دليدا بوو تا ئهو رۆژهى گهيشته پلهى ومزارهت له قاهيره ، خيرا داواى (ابو الكرم) ي كرد بيت بۆ لاي ، بهلام (ابو الكرم) ترساو خۆى شاردهوه له وهزير ، نهووش فهرمى دا ههر گهس بيشارتهوه خوینی دهریژیت ، پاش چهند رۆژیک ئهو كهسهى شاردهوويهوه دهرى كرد و به جلی ئافرهتهوه گيراو هینایان بۆلای وهزير ، نهمیش ووتی پارچهیهك تهخته لهگهڵ بزماریکی دریز و گهورهی بۆ بینن ، پاشان ووتی : لهسهر تهنیش پالی خهن ، پارچه تهختهكه بخهنه ژیر گوئییهکی ، نهوجا كهوته داکوتانی بزمارکه به گوئی كهی تریدا ، لهگهڵ ههموو چهكوشیک (موفهق) هاواری دهگرد و وهزير پش دهی ووت ئیستا قسهكانم دهچیت به گویتدا ، تا گوئی کون بوو ، پاشان فهرمى دا ههلی واسن و بیکوژن (۵) .

ههروهها لهسهر رق ههلسانی له زهفتاری نابهجی وهك غهش كردن له بواری كارگیری و بهریوهبردن دا گهلیك رووداوی لی دهگیرنهوه ، لهوانه (ئوسامه) دهلیت : له مالهوه دانشتجوم مالهکهمان نزیك مالی دادپهروهر (کوری سالار) بوو کوریکى گهنج هاته ژوورهوه سلاوی کرد و دانیش ، له کاتیکا دهیویست قسه بکا یهکیك له پیاوهکانی وهزير هات و بانگی کرد ، منیش نۆکهریکم لهگهڵدا نارد تاوهکو بزانه بۆچی بانگ کرا ، بینیم کوره گهنجهکه لهبهر دهستی (عادل — دادپهروهر) دا راوهستاو نهووش فهرمى دا لهملی بدن و گوشتیان ، که نۆکهرمکه گهراپهوه رایگهپاند تاوانهکهی ئهوه بووه ئیمزای تهزویری کردووه (۶) .

ب- له بواری خزمهت گوزاری دا :

۱. دروست کردنی مزگهوت :

سهرچاوه میژووویهکانی سهردهمی خۆی و ههندیکی نزیك لهو سهردهمه ، له رووی لایهنی خیر خوازی چاکهوه دهست بۆ ئەم شۆره سواره دریز دهکهن ، که خاوهنی بیرو باوهریکی پتهو بووه و جگه له چالاکى سهربازی و سیاسى بۆ خزمهت کردنی ئالای ئیسلام و خاکی موسلمان له بواری ئاوهدان کردنهوهش دا دریخی نهکردووه ، وهك دروست کردنی مزگهوت ، که مهلبهندیکی خوا پهستی بووه ، ههروهها بنکهیهکی فیرکردنیش بووه ، بۆ وهگرتنی زانیاری ئاپنی و زانستهکانی تریش و رینمایى کردنی موسلمانان بهرهو ئاستیکی باشتر و بهرزتر له بواری رۆشنییری گشتیدا (۷) بهم کارهی ئەم جوامیره گهورهتر بووه لای میژوو نووسان به تایبهتی و موسلمانانیش به گشتی ،

(ئیبن خهلهکان) دهلیت : لهکاتی باس کردنی شاری بهلبیس باس له مزگهوتیکی گهوره کراو له دهوری ئەم

شاره که ئەم زاته دروستی کردووه (۸) ههروهها دواى وهگرتنی پۆستی ومزارهت و جیگیر بوونی له شاری قاهیره ، دهستی خزمهت گوزاری لهم شارهدا دیار بووه و مزگهوتی تیا دروست کردووه و لهسهر دارایی خۆیشی ژمارهیهکی تریشی چاک کردۆتهوه ومتا له ژیانیش دا بووه ئەم کارانهی به بهردهوامی به ئەنجام گهیاوندووه (۹) .

۲. له بواری زانست دا :

ئاشکرایه ئەگهر به ووردی سهرنج بدهینه لاپههرهکانی میژوو له سهدهکانی نیوه راست دا ، دهبینن تهنها

ژمارىيەكى كەم لەمىرەكان گرنىگان داوہ بەم لايەنەو لەسەر دارايى خۇيان رايان پەراندووە و گشت پيداويستىيەكانيان بۇ دابىن كرددووە ، لەم مىرەنەش بەشىكيان كوورد بوون وەك (ئەسەدەدەين شىركۆى كورى شادى) (۲۰) و سولتان (سەلاحەدەين) ى ئەيووبى و نەوەكانى كە رۆلى لەبەر چاويان ھەبوو لە شام و مىسردا (۲۱) وە ئەم كەلە مىردەى باسشى ليوە دەكەين بايەخى بەم بوارە داوہ و بۆتە ھۆى دەولەمەند كرددنى ژياري ئىسلامى و خۆى خويندنگاي دروست كرددووە داى مەزرااندووە لەسەر بودجەى خۆى خەرجى و پيداويستى بۇ مامۆستاو خويندكارەكان دابىن كرددووە تەنانەت بەناوى خۆشەوہ ناسراوہ ، مەبەستىشى بۆلوكردنەوہى زانست بووہ و لە ھەمان كاتيش بۆلوكردنەوہى ريبازى شافىعى كە خۆى لەسەر بووہ . وەك خويندنگاي (العادليہ) لە شارى ئەسكەندەريە (۲۲)

ئىبن خەلەكانى دەليت : دروست كرددنى ئەم خويندنگايە لەسالى ۵۶۱ ك / ۱۱۵۱ دا بووہ و لەو سەردەمەش دا وەزىر بووہ لاي خەليفە ظافر لە قاھىرە (۲۳) . بەلام پى دەجىت ئەم خويندنگايە پيش تر دروست كرا بيت ، واتە كاتيك دروست كراوہ كە والى بووہ لەم شارەدا و ھەر خۆشى مامۆستا (ئەبو طاھر) السلفى كە زاناي سەردەمى خۆى بووہ لەوئ داناوو خويندنگايە پى سپاردووە بببات بە ريوہ و سەرپەرشتى بكات ، وە دابىن كرددنى خەرجى و گشت پيداويستىيەكانىشى گرتبووہ ئەستۆى خۆى (۲۴) .

(ويلايەتى ئەسكەندەريە)

لەو ساتەى عەرەبەكان مەبەستيان بوو ئەم ناوچەيە داگىر بكەن ، ئەسكەندەريە ھەرىمىكى مىرئىنى بووہ ، پيش ئەو سەردەمەش دوای قوستەنتىيە پىگەى ئىمپراتۆريەتى رۆمانى رۆژھەلات بووہ ، و يەكەم شارى بازارگانى جىھانى بووہ بە ھۆى ھەلكەوتەى شوپنەكەيەوہ لەسەر دەرياي ناوہراست ، لەبەر ئەم ھۆيانە وەك ھەلكەوتەيەكى ستراتىژى لەنيو چەكەدا ، رۆمانەكان ئەو ميان زانىوہ كە بەگرتنى ئەم شارە لەلايەن عەرەبەكانەوہ ماناي نەمان و روخانى دەسەلاتيانە لە مىسر ، لەبەر ئەم ھۆيە بووہ امپراتۆريەتى رۆمان گرنكى خۆى پيداووە بەردەوام ھىزى بەرگى تيدا بە ھىزكردووە (۲۵) ، بەلام كاتيك ھىرشى لەشكرى عەرەبى روى تىكرد ئەوہ بوو دوای چوار مانگ گەمارۆدان توانيان دەست بگرن بەسەرىدا و (۲۶) ، وە بە گەيشتنى دەسەلاتى عەرەبى ئىسلامى بۇ ئەم ناوچانە بونە بەشىك لە جىھانى ئىسلام و پەيوەنديان بە خەلافەتى ئىسلامەوہ دەستى پىكرد ، لە سەردەمى راشدى و ئومەوى و عەباسىشدا ، تا سەرھەلدانى خەلافەتى فاطمىيەكان لە رۆژ ئاواى عەرەبى و گەيشتنى بۇ شارى قاھىرە لەسالى (۲۵۸ ك / ۹۶۹ م) دا .

لەو ساتەوہ فاطمىيەكان لايەنى كارگىرى و بەريوہبردنى دەسەلات خۇيان كرددە (س) بەش ، يەكەمىان ناوئرا بە ھەرىمى مىسر كە شارى قاھىرە پىگەى بوو ، جگە لە شام و رۆژئاوا كە نوينەرى خەلىفەى لى بوو ، (۲۷)

(مەقرىزى) دەلى : فاطمىيەكان بۇ كار ئاسان كرددنى خۇيان لەم بوارەدا رۆمى و لاىەتى يان گرتبوہ بەر ، بۇ نمونە مىسريان كرددبووہ چەند ولايەتيك ، بە پى گرنكى شوپنەكە كە كەسانى لى ھاتوو بە توانايان دەكردە بەرپرسى ھەرىمەكەو گشت كارەكانيان دەگرتە دەست . (۲۸)

(قەلشەندى) لە رووى گرنكى ناوچەكانەو بە گشتى و بە تايبەتى ئەسكەندەرىيە دەلى : مووچەى واليەكانى (۵۰) دىنار بوو وە بەشەكانى رۇژھەلات پلەيان بەرزتر بوو لە رۇژ ئاوا ، ھەروھا ھەرىمى ئەسكەندەرىيە وەك ھەرىمىكى سەر سنورو سەر دەرياش تايبەتمەندى خۇى ھەبوو ھەر چەندە بە ھەرىمى چوارەمىش ناسراو بوو (۲۹) .

لە سەردەمى خەلىفە (حافظ) (۵۲۴ / ۵۴۴ ك / ۱۱۲۹ م / ۱۱۴۹ م) دا بە ھۇى بە توانايى و كارامەيى (كورى سالار) ھو ، بىرپارى دا بىكاتە والى ئەم ھەرىمە و فەرمان رەوايەتى گشت ناوچەكانى بچىرەشى پى سپارد (۳۰) .
 زۆر بەسەرکەوتوانەو دلسۆزانە كارەكانى خۇى ئەنجام داوہ لەم ناوچەپەداو بۆتە جىى متمانەى دانشتوانى ناوچەكەو ، دوای خۇشى شوپىن دەستى جىھىشتووہ لەم ھەرىمەدا لە بوارى ئاودان كەندەوہى ناوچەكە و دروست كەردنى خویندنگاو خزمەت كەردنى دانىشتوان و پاراستنى ئەم سنورانە لە دەست درىژى خاچپەكان و گىرانەوہى ئارامىش بۆ ھات و چۆى بازگانى لە رى و بانەكان دا (۳۱) ، ئەوہى پىويستە لىرەدا بوتريت ئەوہ كە ئەم سەرکەوتنانەى بە ھۇى شارەزايى و ئەزمونەكانى رابردووپەوہ بوو لە ھەرىمەكانى كە بوونەتە ھۆكارى يارمەتى دەرى لە پراكتىزەكانى لايەنى كارگىرى و بەرىوہەردنى كارەكانى لەم ناوچەپەدا تا جى ھىشتنى ھەرىمەكە و رۆيشتنى بەرەو قاھىرە بۆ وەرگرتنى پۆستى نوئ كە بالتر بوو لە ناو دەسەلاتى دەولەت دا ئەويش وەزارەت بوو لە لای خەلىفەى فاطمى لە قاھىرە (۳۲) .

(كورى سالار لە پۆستى وەزارەتدا (۳۳))

دانايان گوتويانە ، باشى وولات بە باشى شاكەپەوہىيەتى ، و باشى شا بە وەزىرى باشەوہىيە .

ئەم دەستورە بە شىوہىيەكى بەجى پىش ئەوہى (كورى سالار) پىش ئەم پۆستە بگريتە دەست ھەر بووہ و لە دەولەتى ئىسلامى دا دووہم فەرمان وەزارەت بووہ لە رووى بايەخ و گرنكىيەوہ (۳۴) ، و تا رۇژ لەدوای رۇژ گەيشتە ئاستىك دەسەلاتى يەكەمى ھەبووہ وەك لەسەدەى (شەشەمى زايىنى / دوانزەى مىلادى) لە دەولەتى فاطمى رووى دا ، لە ئەنجامى دەست بەكار بوونى چەند خەلىفەپەكى بى دەسەلات و لاواز ، لەسەر كار و بارى وولات كە بەتەواوى شپىرەيى و شلەزاوى پىوہ ديار بووہ و ، بۆتە ھەويىنى سەرھەلدانى مەملانى و ناكۆكى لە نيوان مير و سەر لەشكرەكان بۆ گەشتن بە پۆستى وەزارەت ، بى گومان خەلىفەش لە كۆتايىدا ئەو كەسەى دەكردە وەزىر كە لەم زۇران بازىيەدا زال دەبوو (۳۵)
 ئەم بارو دۆخە بە جۆرىك درىژەى كىشا كە وەزىرەكان دەت گوت (شا) ن و بە تۆپىزى فەرمان رەواى يان بەسەر خەلىفەكان دا دەكرد و خستبووياننە پشت پەردەوہ ، وە ئەم كىشمە كىش و مەملانىيە ببوہ خەسلەتى كۆتايى سەردەمى فاطمىيە كان كە تەنھا كارى خەلىفەكان ئەوہ بوو نازناو بەسەر وەزىرەكان دا دابەش بكەن و نازناوہكانىش لاوازى خەلافەت و فراوانى دەسەلاتى وەزىرەكان ئەسەلمىنن بە وىنەى خەلىفەى عەباسى لە بەغداد .

خەلىفە لە قەفەسداپە لە نيوان وەصيف و بوغا

جى پى دەلىن دەپلىتەوہ بە چەشنى گوتنەوہى توتى (۳۶)

وہ بارو دۆخەكە واى لى ھات ئەگەر وەزىرىك كەسى پىش خۇى نە كوشتبىت نەدە بوو بە وەزىر ، بۆ نمونە سالى)

۵۵۴۴ / ۵۴۹ ك / ۱۱۴۹ / ۱۱۵۴ م) خەلىفە (ظافر) ^(۳۷) (نجم الدين كورى مەھسال) ^(۳۸) ى كىردە ۋەزىرى خۇى لە مىسر ^(۳۹) بە بلاۋ بوونەۋەى ئەم دەنگ و باسە و گەپشتنى بە ھەرىمى ئەسكەندەرىيە ، (كورى سالار) پىى نىگەران بوو ۋە خۇى پىى رانەگىراۋ داۋاى لەسەر لەشكرەكانى خۇى كىرد خۇساز كەن بۇ رۇشتن بەرەۋ قاهىرە ۋەستان بەرەۋ رووى ۋەزىرى نوئ و لى خستنى لە ۋەزارەت و دەستە بەرگىردنى ئەو پۇستە بۇ خۇى ، بە نىزىك بوونەۋەى لەشكرى ئەسكەندەرىيە بە فەرماندەى (كورى سالار) لە شارى قاهىرە ، (كورى مەھسال) كە ۋەزىرى نوئ بوو گوئ بىستى بوو ۋە پىى تىك چوو چونكە دەيزانى ناتوانىت بەرەنگارى (كورى سالار) بىتەۋە ^(۴۰) و بە خىرىي پەيوەندى كىرد بە خەلىفەۋە بۇ دانانى رىگە چارمىيەك و خۇ دەرباز كىردن لەم قەيرانە .

(ئوسامە) دەلىت : خەلىفە ظافر بە مەبەستى بە دەست ھىنانى پىشتگىرى بۇ كورى مەھسال ، برىارى دا كۆبونەۋەمىيەكى خىرا بىكرىت و گىشت مىرەكان بەشدار بن تىايدا ، داۋاى ئامادە بوئىان لە ئەنجومەنى ۋەزارەت ، پىى ۋوتن ئەى ئەمىرەكان ئەم (نجم الدين كورى مەھسال) ە ۋەزىرى مەۋ جىگرىشمە ، كى گوئ رايەلى من دەكات ، دەبىت گوئ رايەلى ئەم ۋەزىرەش بىكات ، زۆربەى مىرەكان بە خىرايى مل كەچى خۇيان بۇ فەرمايشتەكەى خەلىفە راگەياند ، تەنھا مىرىك نەبىت كەناۋى (لەكرون) ە ۋوتى ئەى مىرەكان كەى رەۋايە ئىمە پىشت بىكەينە (كورى سالار) و رىگە بدەين بىكوژرىت ، گىشت مىرەكان روويان لە خەلىفە ۋەزىرەكان روويان كىردە (لەكرون) و ۋوتىان راست دەكەيت قەت رىگە نادەين بەم كارە ، پاشان (لەكرون) ۋوتى : دەبا ھەموومان ھەستىن و برۆين پىشۋازى لە ھاورى و دۇستى دىرىنى خۇمان (سىف الدين كورى سالار) بىكەين . خەلىفە بەم سىمىنارە زۆر سلەمىيەۋە و كەۋتە سەر ئەو بىرۆكەيەى ، كە پارە بداتە دەست (نجم الدين) و داۋاى لى بىكات قاهىرە جى بەلىت و بە پارەكەشى سەرباز و شەر كەرىكى زۆر لە خۇى كۆبىكاتەۋە و تۇلەى خۇى بىكاتەۋە لە كاتى گونجاۋدا ^(۴۱) (نجم الدين كورى مەھسال) ىش داۋاى ۋەزىرەنى كۆمەك و يارمەتى لە خەلىفەى خۇى و ژمارەمىيەك لە سەربازەكانى روويان كىردە شارى (صەعەيد) ، ئەمەش بە مەبەستى ئەۋەى بەرەنگارى (كورى سالار) بىتەۋە لە قاهىرە و بۇ ئەمەش داۋاى يارمەتى و كۆمەكى لە سۇدانىيەكان كىرد بەلام ھەۋلەكەى بى ئەنجام بوو . ^(۴۲)

لەم كاتەدا كە رىكەۋتى ۱۵ شەعبان ى سالى (۵۴۴ ك / ۱۱۴۹ م) (كورى سالار) گەپشتە ناۋ قاهىرە و نازناۋى مىرى سوپاى ۋەزىرەت ^(۴۳) و لە خانۋوى ۋەزىرەكان نىشتەجى بوو ، ۋە ۋەك پىشەى جارانى كەۋتە دابەش كىردنى پارە و مال بەسەرلە شىكر و سەربازەكانى داۋا چاكەى زۆرى لەگەل دا كىردن ، بە جۆرىك ھەموويان مل كەچ و گوئ رايەلى بوون و كۆك بوون لە دەۋرى .

(نجم الدين كورى مەھسال) رووى كىردە ناۋچەى (ھەۋف) و لەۋئ تۋانى ژمارەمىيەكى زۆر لە گەنچەكانى خىلى (لەۋاتە) كە بە بنەچە (بەر بەر) بوون لە دەۋرى خۇى كۆبىكاتەۋە ، جگە لە ژمارەمىيەكى مىسىرى و سودانى كە لەگەل خۇىدا بوون ، پاشان برىارىيان دا بىگەرىتەۋە بۇ قاهىرە ، بۇ

شەركردن لەگەڭ لايەنگرانى كورى سالار و دەركدنران لە قاهىرە ، كورى سالار كە گوئى بېستى ئەم دەنگ و باسە بوو ، لەشكرى ساز كرد و فەرماندەپەكەشى داپە دەست (عەباس) ى كورى (بەلارە) ى هاوسەرى . (عەباس) برىارى دا ئەو شەوہ برواتە دەرەوہى قاهىرەو لەوئى چادر ھەلبەتات و بو بەياني خۆى نامادە دەكات بو شەر ، بەلام ھەر ئەو شەوہ لايەنگرانى كورى مەصال ھەلمەتيكيان كرده سەريان و بلاوہيان بەسەربازەكانى عەباسى كرد و ژمارەپەكيشيان لى كوشتن .^(۴۴)

(كورى سالار) زۆر نىگەران بوو بەم شكستە و زۆر بەخىرايى لەشكرى ترى خستە تەك (عەباس) و داواى لى كرد بکەويتە شوين لەشكرى كورى مەصال و لە ناويان بەریت ، ھەردوو لەشكر لە ناوچەى (دلاص)^(۴۵) بەپەك گەپشتن دواى شەرىكى قورس لە شكرى كورى مەصال ژمارەپەكى زۆريان لى كوژرا و ، بوہ ماپەى شكستىكى چاودەروان نەكراو كە بە كوشتنى (كورى مەصال) و ھىنانەوہى سەرەكەى بو شارى قاهىرە كۆتايى ھات ، دواى فەرمان رەواى كردنى لە پۆستى وەزارەت بو ماوہى ۵۰ رۆژ^(۴۶) ، و پاش ئەم رووداوە خەلىفەش ناچار بوو ئەگەر بە روالەتیش بىت رىز بگريت لە وەزىرى نوئ و مافى باتئ و نەھىلىت بە زەقى ساردى بکەويتە نيوانيان ، ھەر بەم بۆنەوہ برىارى دا ناھەنگى تايبەتى ساز بکات و تياشيدا كاروبارى بەريوہبردنى دەولەتى داپە دەست .^(۴۷)

(على كورى سالار) دواى ئەم سەرکەوتنە بە گورجى كەوتە بە جئ ھىنانى كارەكانى بەسەرکەوتويى و ببوہ ماپەى راکيشانى سەرنجى دۆست و دوژمنانى بەلاى خۆىدا ، و وەك كەسىكى چاكە كەر و خىر خواز و دادپەرورە ناوبانگى دەرکرد و لەم بوارەش دا گەلىك كارى چاكى ئەنجام داوہ وەك دروست كردنى مزگەوت يارمەتى دانى دەست كورت و لى قەوماوان^(۴۸) .

(رۆلى لە شەرى خاچىپەكاندا)^(۴۹)

ئاشكرايە كە خاچىپەكان لە ماوہپەكى كەم دا لە نيوان سالانى (۴۸۹ / ۴۹۸ ك / ۱۰۹۶ / ۱۱۰۵ م) توانيان دەست بگرن بەسەر كەنارەكانى شام و چەند شارىكى جەزىرە و چوار مېرنشىنى تيا دابمەزرىنن وەك مېرنشىنى (رەھا)^(۵۰) ، و (انطاكيە)^(۵۱) ، و (بيت المقدس)^(۵۲) ، و (طرابلس)^(۵۳) ، كە ببونە ماپەى مەترسىپەكى زۆر لەسەر ھەرىمەكانى دراوسى لى جىھانى ئىسلامى ، و ئەوہى زياتر ئەم دەروازەپەى كردبووہ بو خاچىپەكان لاوازى و ناكۆكى ناوخۆى دەسەلاتدارانى دەولەتى ئىسلامى بوو .

سەربارى ئەمانەش كىشمە كىشى نيوان ھەردوو خەلافەتى عەباسى (سوننى مەزھەب) لە بەغداد وە خەلافەتى فاطمى (شىعە مەزھەب) لە قاهىرە ، لەگەڭ ئەمەش دا خۆشيان بەرەو لاوازى و ھەرەس ھىنان ھەنگاويان دەنا ، جگە لە بالا دەستى سەلاجىقەكان بەسەر خەلافەتى عەباسى و ھەرىمەكانى ژىر دەسەلاتى ئەم خەلافەتە . بەرەنگار بوونەوہى ئەم شالاوہ سەربازىپەى ئەوروپا بو سەر ئەم ھەرىمانە كەوتبووہ سەرشانى مېرەكانى ئەو ناوچانە خۆيان كە لەلاپەن سولتانى سەلجوقىپەوہ لە شام جەزىرەى فوراتى دانرابوون^(۵۴) . وە نەبىت ئەمانىش كۆك بووبن لەناو خۆياندا

، نەخىر ناھەزى و رقەبەرايەتى كىردى يەكتەر ، جىگەي ھاوكارى و تەبايى گىرتبىوۋە ، خاچىيەكانىش لەم لاوازيە سوود و قازانجىكى زۇريان كىرد بە جۇرىك دەسەلاتيان فراوان بوو وەك (ئىبن ئەئىر) ئامازەي بۇ دەكات گەشتبىوۋە (آمد) و (نەصبىين)^(۵۵) ، ئەم بارودۇخە سىياسى و سەربازىيە رۇژ بەرۇژ ئالۇز تر دەبوو تا دەركەوتنى (عماد الدين زمنگى) (۵۲۱ / ۵۴۱ ك / ۱۱۲۶ / ۱۱۴۶ م)^(۵۶) ، لە ناوچەگە و كۆشش كىردى لە پىناو پىك هىنانى بەرەيەكى بەھىزى يەكگرتوو لە نيوان موسولماناندا و داوى خۇشى كورەكەي (نور الدين محمود) (۵۴۱ / ۵۶۹ ك ، ۱۱۴۶ / ۱۱۷۳ م) بوو جىگىرى لەم بواردە . لىرەدا ئەوۋى پىويستە ئامازەي بۇ بىكرىت (كورى سالار) كە ناسراو بوو (بە پاشاى دادپەرور) هەمان نازناوى نور الدين محمود بوو . گەيشتە ئەو قەناعەتەي كە نەخشە بۇ لىدانى خاچىيەكان و لاواز كىردىيان بە يەكگرتن و ھاوكارى نيوان مىسر و شام بە ئەنجام دەكات ، بۇ ئەم مەبەستەش نوپنەرى خۇي دەنيرىت داوى ھاوكارى و يارمەتى سەربازى لە سولتانى شام (نور الدين محمود) دەكات بۇ لىدانى خاچىيەكان .

لەو كاتەدا كورى سالارى كوردى وەزىرى خەلىفەي فاطمىيە كان بوو و نور الدين محمودىش سەر بە خەلىفەي بەغداد بوو ، لىرەدا با ھەموومان بزىنن نوپنەرى كورى سالار چۇن ئەم باسە دەگىرىتەو .

ئوسامە كورى منقذ دەلىت : بارودۇخى سىياسى نىوچەگە رۇژ بە رۇژ ئاۋز تر دەبوو ، خاچىيەكان خۇيان بەھىز دەكرد و قەلاكانيان پتەو دەكرد بە تايبەتى لەشارى غەززە ، لەم كاتەدا وەزىرى فاطمىيە كان (كورى سالارى كوردى) كە پىيان دەووت پاشاى دادپەرور ، پىي ووتەم : خۇت ئامادە بىكە بۇ رۇيشتن بۇ شام بۇلاي سولتان (نور الدين محمود) ، و لەگەل خۇتا پارمە مال بەرە بەناوى منەو داوا لە سولتانى شام بىكە كە شالاوى سەربازى بىكاتە سەر شارى (طەبەر) يە بۇ سەرقال كىردن و چەواشە كىردى خاچىيەكان تا رىگە خۇش بىكات بۇ ئىمە لە رۇژ ئاواو ھەلمەتى سەربازى بەرىنە سەر شارى غەززە و ىرانى بىكەين و مۇلگەي دوژمنى تىا لەناو بەرىن^(۵۷) لىرەدا ئوسامە ئەوۋ دەردەخات كە ئەم شۇرە سوارە كوردە لەو ساتەدا ھىندە بىر تىز و دوور بىن بوو ، بە ئاگا بوو لە بەمەستى خاچىيەكان لە خۇ بەھىز كىردىيان لە شارى غەززە ، بە ئامانجى ئاسان كىردى و داگىر كىردى شارى (عسقلان) ، كە بۇ چۈنەكەي راست دەرجوو ئەوۋ بوو لە سالى (۵۴۸ ك / ۱۱۵۳ م) ئەم شارەشىان زەوت كىرد بۇ خۇيان^(۵۸) ، ھەرۋەھا دەلىت : ووتەم گەورەم ئەي ئەگەر خاۋەنى شام سەرقال بوو ھەلوپىستمان چى بىت لە وەلامدا كورى سالارى كوردى گووتى : ئەگەر داواكەي بەجىھىناو ھەل مەتى سەربازى كىردە سەر شارى غەززە ئەو پارەيەي دەمت دەمى بىدەيە خاۋەنى شام ، بەلام ئەگەر نەھات و سەرقال بوو داواي لى بىكە رىگەت بات بەو پارەيەي پىتە سەرباز خىركەرەو بە كرى لەگەل خۇت بىيان بە بۇ شارى عەسقلان ، و پاشان خۇت بىچۇ بۇ شەر لەگەل خاچىيەكان ، ئەو سا خۇم (واتە كورى سالار) نامەت بۇ دەنيرم و فەرمانت پى ئەكەم و رىگەت پىشان ئەدەم داوى ئەوۋ چى بىكەيت^(۵۹) ، لەگەل ئەم قسانەي تەواو كىرد ، دەستى بىرد بىرى (۶۰۰۰) ھەزار دىنارى مىسرىدا مى و فەرمانى دا ووشتىر بار كەن لە قوماش وەك دىارىيەك بىبەم بۇ خاۋەنى شام و فەرماندەكانى ئەوئ ، قوماشانى (دبىقى)^(۶۰) و (سقلاطون)^(۶۱) و (دمياطى)^(۶۲) ، داوى ئامادە كىردى ئەم كارانە كۆمەلىك لە شارەزىيانى رىگاۋ بانى لەگەلا ناردەم ، وەگەشتەكەي بۇ رىكخستەم لە ھەموو

ئارەزو خۆی (نجم الدین كورى مەصال) ى دەست نیشان كرد بۇ ئەو پۆستە ، لەو كاتەدا (كورى سالار) والى بوو لە ئەسكەندەریه ، لیرەو مەملانە دەست پى دەكات ، ئەو ریز و خۆشەویستیەى جارەن هەبوو لە نیوان (ظافر) و (كورى سالار) رووی كردۆتە لاوازی و ناوا بوون و تەننەت هەر ئەو رۆژە خەلیفە پارەو كۆمەكى زۆرى بەخشیە (كورى مەصال) بە مەبەستی كۆكردنەوێ جەنگاوەر و كوشتنى بەپەلەى (كورى سالار) (٦٩) ئەم رقی لی بوونەوێهەى خەلیفە بەرامبەر بە وەزیری نوێ ، بوو سەرەلەدانى بى برۆیى و بى متمانەى بە یەكتر ، بە شیوازیكى وا كە (كورى سالار) هەمیشە ئامادەو ساز بوو بۇ هەموو رووداویكى چاوەروان نەكراوى كۆپى خراب ، كە بەرامبەرى بكريت ، لەو رۆژگارەش دا كوشتنى ئەو كەسایەتیانە لە ناوخۆیان دا باو بوو لە میسر .

(مەقریزی) دەلیت : ئەو لایەنەى كە بوو بوو هۆی زیاتر نارەحەت كردنى خەلیفەى فاطمى بەرامبەر بە كورى سالار ، رۆژگارى لەبارى ئەو سەردەمە بوو كە رووی كردبوو ئەم وەزیرەو رۆژ لە داوى رۆژ هیز و شكۆمەندى لەگەشەكردن دا بوو ، بەمەش مەترسى لای خەلیفە پەیدا بوو بوو (٧٠) ، هەرەها بە كەسایەتى (كورى سالار) دا هەلەداو دەلیت : ووریاو كارامە بوو لەكارى خۆی داو زوو بەزوو دەركى بە مەترسى كردوو پيش ئەوێ رووی تیبكات و لەم رومە دەلیت گەلیك رەفتارى هەبوو وەزیرەكانى پيش خۆی نەیان بوو ، وەك دروست كردنى لەشكرى تاییبەت بەخۆی كە ژمارەیان (٦٠٠) سەرباز بوو ، فەرمانیان تەنھا لە خۆی وەرگرتوو و هەمیشە بۆلای خەلیفەش ژمارەىكى زۆرى لەم سەربازانە لەگەلدا بوو تا لە پلانى ناحەز و دوژمنانى بیپاریزن تەننەت لەناو كۆشكىش دا (٧١) ، و سەرەراى ئەمەش هەولیدا شوینی كۆبونەوێ لەگەل خەلیفە لە ناوكۆشكەو بەگۆرئ بۇ دەروەى كۆشك ، كە پى و تراو هەيوانى كۆشك ، كە چوشەتە لای خەلیفە بە زرى و بەرگی جەنگەو دىوێهەتى چونكە هەردوو لا بەچاوى گومانەو لەیەكتریان روانیو . لە لایەكى ترەو (كورى سالار) لە كارکردن دا بوو بۇ كەم كردنەوێ ژمارەى ئەو لاوانەى كەسەر بە كۆشكى خەلیفە بوون و ژمارەیان (٥٠٠) سەرباز بوو ، ژمارەىكى لی كوشتوون و بەشیکیانى بە هەرەشە ترساندوو (٧٢) بى گومان بەرامبەرەكەشى كە خەلیفە بوو گەلیك جار هەولى داو بۇ لە ناویردى ئەم وەزیرە ، لیرەدا بینەرى ئەم رووداوانە كە ئەو كاتە لەقاھیرە بوو ، كە ناوی (ئوسامەىە) دەلیت :

خەلیفە زۆر رقی لە (كورى سالار) بوو ، هەمیشە گەراو بۇ ریگایەك بتوانى بیکوژئ ، بۇ نموونە تازە پۆستی وەزارەتى وەرگرتبوو سالی ٥٤٥ ك / ١١٥٠ م ، داواى لەپیاوێكانى كرد كە پلانىك دانین بۇ هەلمەت بردنە سەر مالهەكى و بیکوژن و بریک پارەى دانئ و بەلینى دانئ داوى جئ بەجئ كردنى پلانىكە پارەى دیکەشیان بداتئ ، لەو كاتەدا مانگی رەمەزان بوو هەر ئیوارە زوو ژمارەىكى لە پیاوانى خەلیفە لە خانوویەكى نزیك خانووەكەى وەزیر كە ئەو كاتە ناسراو بوو بە پاشای دادپەرور (خۆیان حەشاردا ، بەو نیازەى شەویكى درەنگ شالو بەرنە سەر مالهەكى و بیکوژن ، بەلام خۆش بەختانە لەناو ئەم كۆمەلەدا تیاى بوو لە ژیرەو سەر بە وەزیر بوو و ئاگادارى كردبوو لەم روداوە ، (كورى سالار) داوى بەربانگ كردنەو ، فەرمانى دا بە ژمارەىكى لەسەربازەكانى پەلامارى خانووەكە بدن و دوژمنەكانیان دەست گیر بکەن ، داوى شەرىكى كەم ژمارەىكى زۆر لەسەر بازەكانى خەلیفە كوژران و ژمارەىكىشیان هەلھاتن ، لە

ناویانا (۱۰) سەرباز خۆیان کردوو بە مائی ئیەدا (ئوسامە) دەلیت : بەهۆی هاوڕێیەتیان لەگەڵ بەردەستەکانم دا ، ئەوانیش شارەدبوویانەوه ، چونکە هەركەس دەست گیر بکرایە دەکوژرا^(۷۳) .

پاش ئەم ڕووداوەش هەولێ لەناو بردنی هەر درێژەیی بووو بەردەوام خەلیفەو ژمارەیهك لە پیاوانی کۆشک بیریان لە ڕیگاچارەیهك کردۆتەوه بۆ کوشتنی ئەم جوامیڕە کوردەو ، ئەمجارەشیان زۆر بەووردی پلانیکیان دانا بە هۆی نزیك ترین هاوڕێ و دۆستی خۆیەوه ، وەك ژمارەیهك لە سەرجاوەکان ئامازەیان بۆ کردوو کە دەستی (ئوسامە) ی تیا بوو ئەم پلانیو بە هاوبەشی لەگەڵ خەلیفە پێکەوه تەگبیریان لێ کردوو ، بەلام وەك خۆی لە کتیبەکەیدا دەی گیرپێتەوه ، خۆی لێ بیبەری کردوو و وەك ئاگای لێ نەبیت دەلیت : پاشای دادپەرور (کورپی سالار) سوپای ئامادەکردوو و نارووییەتی بەرەو شاری (بەلبیس) و پێشەواپەتی ئەم سوپایەشی داوتە دەست ، (عەباس) کورپی ژنەکەى خۆی ، ئامانج لەم ڕۆیشتنەش پاراستنی وولاتی میسر بوو لە مەترسی خاچیەکان ، هەرودها کورپەکەى عەباسیش کە ناوی (نصر) بوو لەگەڵ لەشکرەکەدا جوو^(۷۴) .

ئوسامە دەلیت : نەصر چەند ڕۆژیک لەگەڵ باوکیدا ماوتەوه لەسەربازگەداو ، پاش ماویەك بە بی ڕی پێ دان گەراوتەوه بۆ ناو شاری قاهیرە . و کاتیك (مەلیك عادل) بەمە دەزانێ وای بۆ دەچی کە بۆ یاری کردن لەگەڵ هاوڕێکانی خۆی هاتۆتەوه ، بۆیە پێی دەلیت بگەرپێتەوه بۆ لای باوکی بۆ سەربازگا کە ، بەلام نەصر لەم ماویەدا کە هاتۆتەوه ، بە نەهینی چۆتە لای خەلیفە (ظافر) و گەتوگۆیان کردوو لەسەر کوشتنی (مەلیك عادل) و پلانیان داناوو کۆمەڵێک لە پیاوانی کۆشکیش ئاگادار کراونەتەوه زۆر بە نەینی کە هاوکاری لەگەڵ (نەصر) دا بکەن ، لە هەمان کات دا (نەصر) توانیویەتی بەهۆی پارەوه خۆی لەگەڵ کەسایەتیەکی ناو لەشکری کورپی سالار نزیك بکاتەوه ، کە بەر پرس بوو لە پاراستنی خانوووەکەى کە مائی نەنکی خۆیەتی ، وە پێی ڕاگەیاندا بوو ، بەگەرپانەوهی (عادل) - کورپی سالار) بۆ مالهوهو کاتی خەوتنی پێیان ڕابگەینێ^(۷۵) .

ئاشکرایە کە نەصر بە بی وەرگرتنی مۆلەت چۆتە ژوورەوه وەك مائی خۆی هەئس و کەوتی تیا کردوو ، ئەم ئاواتەى خەلیفە بەدی هات لە ڕۆژی ۵ شەمە بەرامبەر ۶ محرم سالی (۵۴۸ ک / ۱۱۵۳ م) کاتیك کە نەصر ئاگادار کرایەوه ، وەزیر گەیشتۆتەوه مالهوهو ، ماندوووهو خەوتوو ، نەصر لەگەڵ شەش لە پیاوانی کۆشک کە خەلیفە خستبوونیە تەکی نەصر بە بەرگی خزمەتکاریەوه ، نەك سەربازی تا گومانیان لێ نەکەن چوونە ژوورەوهو خۆیان گەیاندا شوپینی نوستنەکەى و لەگەرمەى خەودا کوشتیان و زۆر بە خێرایى سەریان لێ کردوووهو بردیان بۆ کۆشک بۆ لای خەلیفە ، تاکو پاشماوهی خەلاتەکەیان وەرگرن^(۷۶) هەرچەندە شەرپ و پێکدادان سەری هەئدا لەنیوان هەردوو هیزی (مەلیك عادل) و (کۆشک) بەلام کە سەری وەزیریان دی و زانیان کوزراوه ئەو جۆشەى سەرەتایان نەما بۆ شەرپ و شاری قاهیرەیان جێ هێشت و ڕوویان کردە سەربازگەى عەباس لەشاری بەلبیس^(۷۷) ، ئەم پلانیەى سەرەوه کە (ئوسامە) دەگیرپێتەوه ، گەلێک لەسەر چاوه رەسەنەکانی میژوو دەست بۆ ئەوه درێژ دەکەن (ئوسامە) لە دانانی نەخشە و پلانیەکەدا دەستی هەبوو ، چونکە نزیك بوو لێوهی و زۆر بەی ڕۆژ میوانی ئەم جوامیڕە بوو ، لەو میژوو

(ئیبن ئەئیر) ، دەلێت: تهگبیر کهرکههێ (ئوسامه) بووه ⁽⁷⁸⁾ یان (ئیبن خهلهکان) که ههمان بۆ چونی ههیهو دهلێت : دواى بهرئ کهوتنی لهشکری قاهیره (ئوسامه) شیان لهگهڵدا بووه ، ههر له یهکههه پرۆژهوه کهوتۆته جولان و هاندانی (عهباس) بۆ دزایهتی کردنی (مهلیک عادل) و پهی راگهپاندوووه بۆ ئهوهی بکهونه خۆشیهوه سههرتا دهبیئت خۆتان رزگار بکهن له وهزیر واته (کورپی سالار) لهه پیناوهش دا تهگبیری کردوووه بۆ (عهباس) که کورپهکهی دابنئ بۆ ئەم کاره ، چونکه (عادل) واته (کورپی سالار) زۆر خۆشی ویستوووه و جی میمانهه بووه ، لهه حالهتهدا ناشکرا بوونی پلانهکه زۆر گرانهو دهتوانیئت دواى گهپانهوهی بۆ قاهیره بهرنامهکه جیبهجی بکات ⁽⁷⁹⁾ .

ههروهها میژوو نوسی (ئەیا فیداء) یش دهلێت : کاتیک (نهصر) گهپاوتهوه بۆ ناو قاهیره چهند جاریک خهلیفه دیوهو لهگهڵیا کۆ بۆتهوهو به ووردی باسیان لهو کیشیهه کردوووه ⁽⁸⁰⁾ وه زیاتر بۆ تاوان بار کردنی (ئوسامه) دهلێن پێش ههلمهته سهربازیه که بۆ شاری بهلییس ریک کهوتن ههبووه له نیوان خهلیفهو ئوسامهه لهه بارهیهوه ، ههر (ئوسامه) به (عباس) ی ووتوووه که پۆستی وهزارت بهدهست دینئ دواى کوشتنهکهی (کورپی سالار) ئهوهی یارمهتی (ئوسامه) ی دابوو لهه پلانهدا نزیکى بووه له ههموویانهوه لهلایهک لهگهڵ خهلیفه لهلایهکی تر لهگهڵ وهزیر پاشان لهگهڵ خیزانی وهزیر و عباسی کورپی خیزانی وهزیر ، بهه جۆره بار و دۆخهکه گهلیک گونجاو بووه بۆی ، وه دواى کوشتنی (کورپی سالار) و گهپانهوهی (عهباس) بۆ شاری قاهیره یهگسهه چۆته خانهی وهزارت دانیشتوووه بی ئهوهی چاوهپوانی فهرمانی خهلیفه بکات ، واته خۆی ئاگادار کراوه پێشتر و خۆشی ویستووویهتی بهجی بیئ ، پاشان خهلیفه خۆی چوووه بۆ لای و کاروباری وهزارتی داوته دهست ⁽⁸¹⁾

(ئیبن ئەئیر) لهسهه نهنجامی ئەم رووداوه دهلێت : کوشتنی ئەم کهسایهتیه ههروا کاریکى ئاسان نهبووه و ، رهنگدانهوهی خرابی داوتهوه ، بهتایبهتی لهسهه شاری (عهسقلان) که خاجیهکان ئاواتیان بوو داگیرى بکهن و ئەم بارودۆخهیان بهههه زانی و ههلمهتیاں برده سهه و گرتیان ، ئەمهش بههۆی نهمانی ئەو کۆمهک و یارمهتیهی که ههموو کاتیک (کورپی سالار) بۆی دهناردن له میسروه جگه له یارمهتی سالانهی خۆیان ، له دهست دانى ئەم شارهش بووه هۆی فراوان بوونی دهسهلاتی سهربازی خاجیهکان و چاوت بپینیان له میسر و ههروهها زیاد کردنی فشاریان له سهه شام و بهتایبهتی شاری دمشق ⁽⁸²⁾ . کهواته گووتهکهی (ستانلی لین پۆل) راسته که لهسهه ئەم رووداوه میژووویه دهلێت : "ئهم رووداوه به شاراوهرترین رووداو داننهئیت له میژووی میسرده" ⁽⁸³⁾ .

پهراویزهکان

1. ابن الکثیر : البدايه و النهايه ، ج 13 / ل 207 .
2. ابن خلکان : وفيات الاعيان و انباء ابناء الزمان ، ج 2 / ل 41 .
3. هـ - س .
4. محمد أمين زهكى : مشاهير الكرد و كردستان في العهد الاسلامي ، ج 2 / ل 83 ، نقلته الانسة الكريمة الى اللغة

- العربية ، راجعه الاستاذ محمد على عوني .
5. ابي الفداء : المختصر في اخبار البشر ، ج 2 / ل 37 .
6. وفيات الاعيان ، ج 3 / ل 48 ؛ محمد أمين زهكى دهليث (سيف الدوله) مشاهير الكرد ج 2 / ل 82 .
7. الحجر : ئەو خويندنگايانه دهگريتهوه كه شويني خويندن و مهشق كردنيش بوو له هه مان كات داو ، ژماره 5000 خويندكارى له خو گرتوو له شويني جياجيا كه ناوى تايبهتى خويان هه بووه ، زياتر مندالانى بهرپرسهكانى تيا بوو له م شوينانه . (القلقشندى: صبح الاعشى، ج 3 / ل 47) .
8. وفيات الاعيان ، ج 3 / ل 48 .
9. وفيات الاعيان ، ج 3 / ل 47 .
10. ابن اكثر : البداية و النهاية ، ج 3 / ل 207 .
11. به لاره : هاوسهرى (ئه مير فهتوح) بووه له رۆژئاواى عه رهبى براى ئەبوفهتوح ناوى على كورى يه حيا بووه و فه رمان ره واى ئەفريقيا بووه ، دواى مردنى هاوسه ركه ي به لاره له گه ل عه باسى كورى داها تووه بو ميسر ، پاشان بوته هاوسه رى كورى سالار (ابن قلانسى : ذيل تاريخ دمشق . ل 320)
12. وفيات الاعيان ، ج 3 / ل 416 .
13. ه - س
14. البداية و النهاية ، ج 3 / ل 207 .
15. وفيات الاعيان ، ج 2 / ل 47 .
16. أسامه بن منقذ/ الاعتبار ، ل 11
17. صبح الاعشى ، ج 3 / ل 103 ، محسن محمد حسين : أربيل في العهد الاتابكي ، ل 254 .
18. صدر الدين بن أبني ظاهر الاصتهاني : معجم السفر ، ج 1 / ل 35 .
19. وفيات الاعيان ، ج 2 / ل 47 .
20. عطا عبدالرحمن محى الدين : ئەسه دهدين شيركو ، ل 52 ، نامه يه كى ماسته ره پيش كهش به بهشى ميژوو كوليچى زانسته مرقايه تيه كان كراوه له زانكۆى سلیمانی ، سالی (2001 / 2002)
21. شهره فخان : شهره فنامه ، ل 89 .
22. ابن العماد الحنبلى : شذرات ، ج 4 / ل 149 .
23. وفيات الاعيان ، ج 1 / ل 105 .
24. السيوطى : حسن المحاضره ، ج 1 / ل 311 ، معجم السفر، ج 1 / ل 35 .
25. ئەسه كنده ريه : شارى كه له سه ر ده رى اى ناوه راست له ميسر ، سه ر به هه ريمى چواره م بووه (معجم البلدان ، ج 1

(ل ٨٢)

٢٦. د. حسن ابراهيم حسن : تاريخ الاسلام السياسي و الثقافي، ج ١ / ل ٣٣٨ .
٢٧. د . عطية مصطفى مشرف : نظم حكم بمصر في عهد الفاطميين ، ل ٣١ .
٢٨. المقریزی : اتعاظ الحنفا باخبار الامم الفاطميين الخلفا / ل ٧٨ .
٢٩. صبح الاعشى ، ج ٣ / ل ٤٤ .
٣٠. وفيات الاعيان ، ج ٣ / ل ٤٩ .
٣١. المقریزی : الخطط ، ج ٣ / ل ٤٨ : مشاهير الكردو كردستان ، ج ٢ / ل ٨٣ .
٣٢. شذرات ، ج ٤ / ل ٤٩ .
٣٣. زاراوى ووزير له قورئاندا هاتوو (سورمتى طه : ٢٩) ، ومنه گهر رافه بكرئيت ووشه (وزير) سى مانابه دهسته وه دهدات .

يه كه م : بهواتاي هه لگرتنى زۆرترين ئهركه كانى سهershانى خهليفه .

دووهم : (ملجا) پهناگه كه سيك پهناى بدرئيت بهر وهك / راويژكار .

بو زانينى راو بوچون و زانيارى له سههر ههر بابهتيك بيت .

سيهيم / بهماناي پشت ديت واتا دهبيتته كوئه كه يهك له راگرتنى دهسه لاتي خهليفه دا .

(الثعالبي : تحفه الوزراء ، ل ٣٣ : غرس الدين بن شاهين : نبذة كشف اماليك ، ل ٩٣) .

٣٤. المسعودى : مروج الذهب ، ج ٣ / ل ٢٨٨ .

٣٥. ابن الاثير : الكامل في التاريخ ، ج ٧ / ل ١٣٣ .

Steven son. The crusaders . P. 178.

٣٦. قدرى قلجى : صلاح الدين الايوبى ، ل ٣١١ ، نه بهز مجيد امين المشطوب الهكارى ، ل ٣٨ .

٣٧. خهليفه ظافز : نه بو مهنصور اسماعيل كورپى خهليفه حافظ بووه له سالى ٥٢٧ ك / ١٣٣٢ م له دايك بووه ،

ماوهى چوار سال و ههشت مانگ بوته خهليفه تابه دهستى وهزيره كهى خوى كوژراوه . (اتعاظ الحنفا ، ل ٢٨٦)

٣٨. نجم الدين كورپى مصال : ناوى نه بو الفتوح سليم كورپى محمد كورپى مصاله خهلكى ناوچهى بهرقه يه وه كه ل

باوكى گهشتوته ميسر و بهزيرهكى خوى بوته يهكيك له ميره گه وره كانى فاطميه كان و تاگهشتوته پلهى وزير

. (الكامل ، ج ٧ / ل ٧٥) .

٣٩. الكامل في التاريخ ، ج ٧ / ل ٣١ .

٤٠. شذرات ، ج ٤ / ل ٤٩ .

٤١. الاعتبار ، ل ٨ .

42. الكامل في التاريخ، ج ٧ / ل ٧٠ .
43. مشاهير الكرد، ج ٢ / ل ٨٣ .
44. الاعتبار، ل ٩ .
45. دلاص : ناوچهیهکه نزیك شاری صهعیده، (یاقوت الحموی : معجم البلدان، ج ٢ / ل ٥٨١).
46. وفيات الاعیان، ج ٢ / ل ٤١١، بهلام ابو الغداء، دهلیت : ٤٠ چل رۆژ فهردمان رهوایی کردوووه (المختصر في اخبار البشر، ج ٢ / ل ٩٩)
47. الاعتبار، ل ٩ : د. عطية مصطفى مشرف / نظم الحكم بمصر، ل ١١٥ .
48. وفيات الاعیان، ج ٢ / ل ٤١٧ .
49. شهري خاچیهکان : ئەم شهره دوو سهده بهردهوام بوو له (١٠٩٦ تا ١٢٩١م) له رۆژئاوای ئهوهروپا شالووی سهربازی دهستی پی گرت بهرهو رۆژ ههلاتی جیهانی نیسلام و کهناروهکانی دهریای ناوهراست داگیر کهرا له ههلمهتی یهکهم دا . (د. عماد الدين خليل : عماد الدين زنگي، ل ١٣٥) .
50. رها : شارێکه له جهزیره ی فوراتی له نیوان موصل و شام . (معجم البلدان، ج ٣ / ل ١٠٦) .
51. انطاکیه : شارێکه له شام، رۆمهکان دروستیان کردوووه، نزیکه له شاری حهلهب (معجم البلدان / ج ١ / ل ٣٣١) .
52. قدس : ئەو مهلبهندهیه که بهمانای بیت المقدیس دیت (معجم البلدان / ج ٤ / ل ٣٣١)
53. طرابلس : بهزمانی روومی ئهغریق ی بهمانای سی شا و ووتراوه ههروهها ووتویانه شاری خه لکان، شارێکه لهسه ر که ناروهکانی حمص (معجم البلدان، ج ٤ / ل ٣٥)
54. جهزیره ی فوراتی : ههریمیکه دهکهوئته نیوان دیجله و فورات، هاوسێ عاشامه، تاناوچه ی دیار بکریش دهگریتهوه، شاری : رها، حهران، رقه، نصیبین، سنجار، خابور، آمد، میافارقین دهگریتهوه. (معجم البلدان ج ٢ / ل ١٣٤)
55. ابن الاثیر : تاریخ الباهر فی الدوله الاتابکیه، ل ٣٣ .
56. عماد الدین زهنگی : کوری افسنقری تورکمان بو ماوهی ٢٠سال بوته فهردمان رهوای موصل به اتابکی زهنگی ناسراوه له : (٥٢١ / ٥٤١ ک / ١١٢٦ / ١١٤٦م) (د. عماد الدين خليل : عماد الدين زنگي، ل ٣١) .
57. الاعتبار، ل ١٣ .
58. عسقلان : شارێکه له شام و سهربه فلسطینه لهسه ر که نارواه پی دهوتری بووکی شام . (ابن عدیم : زبده تاریخ حلب، ج ٢ / ل ٣٠٤) .
59. الاعتبار، ل ١٢،١٣ .
60. دبیک : ئەمرو پی دهوتری (دبیج)، بهشیکه لهناوچه ی دمیگ سه ر به ههریمی دهلتایه، ناودار بووه به

چاکی قوماشی (معجم البلدان، ج ۲ / ل ۸۳) .

۶۱. سه قلاطون : ووشهیهکی یۆنانی یه مانای یه بهمانای کهتانی چنراو بهکار هاتوووه (الاعتبار : ل ۳۳) .

۶۲. لهسهردهمی فاطمیهکان هم شاره به ناوبانگ بووه به پیشهسازی قوماشی چه ریره کهتان (المقريزي / الخطط

، ج ۲ / ل ۲۰۰)

۶۳. الاعتبار ، ل ۳۳ .

۶۴. بصري : ناوچهیهکه له شام و سه ربه شاری دمشق . (معجم البلدان، ج ۱ / ل ۴۴۱)

۶۵. الاعتبار / ل ۳۳ .

۶۶. الاعتبار ، ل ۸ .

۶۷. الاعتبار ، ل ۲۰ .

۶۸. الاعتبار ، ل ۳۳ .

۶۹. الاعتبار ، ل ۸ .

۷۰. الخطط ، ج ۲ / ل ۴۱ .

۷۱. الخطط ، ج ۲ / ل ۴۷ .

۷۲. اتعاظ الحنفا بأخبار الائمة الفاطميين الخلفا ، ل ۳۳۴،۳۳۵ .

۷۳. الاعتبار ، ل ۱ .

۷۴. الاعتبار ، ل ۳۳ .

۷۵. ه - س .

۷۶. الاعتبار ، ل ۳۳ ، ههروهها ابن الاثير : الكامل ، ج ۶ / ل ۳۱ ، سبط ني جوزي : مرآة الزمان ، ج ۸ / ق ۱ / ل ۳۴ .

حسن ابراهيم حسن : تاريخ الاسلام السياسي ، ج ۴ / ل ۷۵ .

۷۷. الاعتبار ، ل ۳۳ .

۷۸. الكامل في التاريخ ، ج ۶ / ل ۳۳ .

۷۹. وفيات الاعيان ، ج ۲ / ل ۴۸ .

۸۰. المختصر في أخبار البشر ، ج ۲ / ل ۹۱ ، اتعاظ الحنفا ، ل ۳۳۴ .

۸۱. الاعتبار ، ل ۲۳ : المختصر في اخبار البشر ، ج ۲ / ل ۹۹ .

۸۲. الكامل في التاريخ ، ج ۶ / ل ۱۰۵ .

۸۳. حسن ابراهيم حسن : تاريخ الدولة الفاطمية ، ل ۷۵ .

سه رچاوه كان :

(سه رچاوهى ره سهن)

- ابن الاثير : عز الدين الحسن على بن عبدالكريم الجزري (ت. 630 هـ / 1232 م) .
1. تاريخ الباهر في الدولة الاتابكيه (بالموصل)
تحقيق : عبدالقادر طليمات ، دار المكتبه الحديثه ، القاهرة ، (1963 م).
 2. الكامل في التاريخ ، تحقيق : مكتب التراث ، مؤسسة التاريخ العربي ، ط 4 ، بيروت ، 1991 م .
الاصفهانى : حافظ صدر الدين بنابي طاهر السلفي .
 3. معجم السفر ، تحقيق : د. بهيجه الجسني ، 1978 (بى جى كاو شوين)
الثالبي : ابو المنصور عبدالملك بن محمد اسماعيل (ت 429 هـ / 1037 م)
 4. تحفه الوزراء ، تحقيق : حبيب على الراوي ، مطبعة العاني بغداد ، 1977 م .
ابن خلكان : ابو العباس أحمد (ت 681 هـ / 1282 م) .
 5. وفيات الاعيان و انباء ابناء الزمان ، تحقيق : أحسان عباس ، دار الثقافة ، بيروت ، بى سال
ابن منقذ : مؤيد الدولة أبو المظفر اسامة بن مرشد الشيزري (ت 584 هـ / 1188 م) .
 6. الاعتبار ، حرره : فيلب حتي ، مطبعة جامعة برنستون الولايات المتحدة الامريكية ، 1920 م .
سبط ابن الجوزي : ابو مظفر شمس الدين يوسف بن قزاو غلي (ت 654 هـ / 1256 م)
 7. مرآة الزمان في تأرخ الاعيان ، ج 8 ، ق 1 ، دار المعارف العثمانية ، حيدر اباد ، الدكن ، الهند ، 1951 م .
السيوطي : جلال الدين عبدالرحمن (ت 911 هـ / 1505 م)
 8. حسن المحاضرة في أخبار مصر و القاهرة ، القاهرة ، 1881 م .
ابن شاهين : غرس الدين خليل الظاهري (ت 873 هـ / 1467 م)
 9. زبدة كشف الممالك و بيان الطرق المسالك ، أعتنى بتصحيحه : بولس راوليس ،
المطبعة الجمهورية ، باريس 1894 م .
 - ابن العديم : أبو القاسم كمال الدين (ت 660 هـ / 1261 م)
 10. زبدة الحلب في التاريخ في تاريخ حلب تحقيق : سامى الدهان دمشق ، 1950 م .
ابن العماد الحنبلي: أبو الفلاح عبدالحى بن أحمد (ت 1089 هـ / 1678 م)
 11. شذرات الذهب في أخبار من الذهب ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، بى سال .
أبو الفداء : عماد الدين اسماعيل بن محمد (ت 732 هـ / 1321 م)
 12. المختصر في أخبار البشر ، دار المعرفة ، بيروت ، 1997 م .

البديسي : الامير شرف خان

۱۶. شرفنامه ، ترجمة : محمد جميل الملا أحمد الروزياني .

ط ۲ ، كردستان ، أربيل ، ۲۰۰۱ .

ابن قلانسي : ابو يعلي حمزة (ت ۵۵۵ هـ / ۱۱۵۹ م) .

۱۳. ذيل تاريخ دمشق ، مطبعة الابهاء اليسوعن ، بيروت ۱۹۰۸م.

القلقشندي : أبو عباس أحمد بن علي (ت ۸۲۱ هـ / ۱۴۱۸ م)

۱۴. صبح الاعشى في الصناعة الانشاء ، نسخة مصورة عن الطبعة الاميرية ، وزارة الثقافة و الاشاد

القومي ، القاهرة ۱۹۶۳م.

أبن الكثير : عماد الدين اسناويل بن عمر القرشي الدمشقي (ت ۷۷۴ هـ / ۱۹۳۲ م) .

۱۵. البداية و النهاية في التاريخ ، مطبعة السعادة مصر ، ۱۹۳۲ م.

المسعودي : أبو الحسن على بن الحسين على (ت ۳۴۶ هـ / ۹۵۶ م) .

۱۷. مروج الذهب و و معادن الجوهر ، تحقيق : عبدالأمير مهنا ، مؤسسة الاعلامي للمطبوعات ، بيروت

۱۹۹۱م.

المقريزي : تقى الدين أحمد بن علي (ت ۸۴۵ هـ / ۱۴۴۱ م)

۱۸. اتعاظ الحنفا بأخبار الائمة الفاطمين الخلفا ، تحقيق : محمد حلمي محمد أحمد ، مطابع اهرام

التجارية ، القاهرة ۱۹۷۳ م .

۱۹. المواعظ و الاعتبار بذكر الخطط و الاثار ، مطبعة بولاق ۱۹۲۴ هـ أعادت طبعة في مكتبه المثني ،

بغداد ، ۱۹۷۰ م.

ياقوت الحموي : شهاب الدين ابو عبدالله الرومي (ت ۶۲۶ هـ / ۱۲۲۸ م)

۲۰. معجم البلدان ، دار صادر ، بيروت ، ۱۹۵۵ م.

(سه رچاوهی نوی)

حسن ابراهم حسن :

۲۱. تاريخ الاسلام السياسي و الديني و الثقافي و الاجتماعي ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ، ۱۹۶۷ م

۲۲. تاريخ الدولة الفاطمية في المغرب و مصر و سورية و بلاد العرب ، ط ۲ ، مكتب النهضة المصرية ،

القاهرة ، ۱۹۵۸ م .

عطا عبدالرحمن : ۲۳. نيه سه دهدين شيركو ، ژياننامه‌ی روئی له شهري خاجيه گاندا ، نامه‌یه‌کی

ماستهره بیٚشکھشی بهشی میٚوو کوليجی زانسته مرؤفایه تیه کان ، زانکوی

سلیمانی کراوه ، ۲۰۰۱.

د. عطية مصطفى مشرف: ۲۴. نظم الحكم بمصر في عهد الفاطميين دار الفكر العربي ، القاهرة ،

بی سال .

د. عماد الدين خليل : ۲۵. عماد الدين زكي ، مطبعة الزهراء الحديثة ط ۳ ، الموصل ، ۱۹۵۸م.

قدري قلعجي : ۲۶. صلاح الدين الايوبي ، قصة الصراع بين الشرق و الغرب ، طه ، دار

الكتب عربي ، مصر ، ۱۹۷۹ م .

محسن محمد حسين : ۲۷. أربيل في العهد الاتابكي ، مطبعة أسعد بغداد ، ۱۹۷۶ م.

محمد أمين زكي : ۲۸. مشاهير الكرد و كردستان ، مطبعة التفيض الاهلية ، القاهرة ، ۱۹۴۵م.

نهبهز مجيد أمين : ۲۹. المشطوب الهكاري ، (دراسة عن دور الهكاريين في الحروب الصليبية)،

رسالة ماجستير على الالة الكاتبية ، كلية الاداب ، جامعة صلاح

الدين ، أربيل ۱۹۹۱م.